

vonder®

PISTOLA PARA PINTURA TIPO GRAVIDADE

Pistola de pintura tipo gravedad



MODELO

PGV 600

Imagens Ilustrativas/Imágenes Ilustrativas



Leia antes de usar e guarde este manual para futuras consultas.

Lea antes de usar y guarde este manual para futuras consultas.

Símbolos e seus significados





Símbolos	Nome	Explicação
	Atenção!	Alerta de segurança (riscos de acidentes) e atenção durante o uso.
	Consulte o manual de instruções	Leia o manual de operações/instruções antes de utilizar o equipamento.
	Utilize EPI (Equipamento de Proteção Individual)	Utilize Equipamento de Proteção Individual (EPI) adequado para cada tipo de trabalho.
	Descarte seletivo	Faça o descarte das embalagens adequadamente, conforme legislação vigente da sua cidade, evitando contaminação de rios, córregos e esgotos.

Tabela 1 – Símbolos e seus significados

ORIENTAÇÕES GERAIS



ATENÇÃO

LEIA TODOS OS AVISOS DE SEGURANÇA E TODAS AS INSTRUÇÕES.

Esse manual contém detalhes de instalação, operação e manutenção do equipamento. Não utilize o equipamento sem antes ler o manual de instruções e proceda conforme as orientações.

Ao utilizar o equipamento, siga as precauções básicas de segurança a fim de evitar acidentes.

Caso esse equipamento apresente alguma não conformidade, entre em contato com a VONDER (www.vonder.com.br)

Guarde o manual para uma consulta posterior ou para repassar as informações a outras pessoas que venham a operar o equipamento.

1. AVISOS DE SEGURANÇA

ATENÇÃO



Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. Falha em seguir todos os avisos e instruções listados abaixo pode resultar em acidentes graves e/ou afetar o funcionamento do produto.

1.1. Área de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada. As áreas desorganizadas e escuras são um convite a acidentes.
- Não opere ferramentas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira.
- Mantenha crianças e visitantes afastados ao operar a ferramenta. As distrações podem fazer você perder o controle da ferramenta.

1.2. Segurança pessoal

- a. Fique atento. Olhe o que você está fazendo e use o bom senso ao operar o produto. Não use o produto quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção enquanto opera o produto pode resultar em grave ferimento pessoal.
- b. Utilize sempre Equipamentos de Proteção Individual (EPIs), tais como: óculos de segurança, luvas e máscara de proteção respiratória para evitar que vapores tóxicos, solventes e tintas entrem em contato com os olhos ou com a pele.
- c. Nunca aponte a pistola para seu corpo ou para outras pessoas, pois isso pode causar acidentes.
- d. Não pinte próximo a fontes de calor ou em área onde a névoa produzida pelo processo de pintura possa ser prejudicial.
- e. Desconecte a mangueira de ar da pistola quando não estiver usando-a e também durante a limpeza dos componentes.
- f. Evite acionamento involuntário. Nunca carregue a pistola com a mangueira de ar conectada ao produto ou com o dedo no gatilho.
- g. Quando não estiver usando a pistola, guarde-a corretamente em local seco e longe do alcance de crianças.
- h. Use somente ar comprimido filtrado. O uso de gás comprimido ou inflamável como fonte de energia para esta ferramenta pode causar acidentes graves.

1.3. Uso e cuidado com a ferramenta

- a. Antes de utilizar a pistola, verifique se os componentes estão devidamente instalados e em boas condições de uso. Caso haja partes danificadas, entre em contato com a VONDER (www.vonder.com.br)
- b. Cuide bem da pistola, mantendo-a sempre limpa.
- c. Antes de qualquer trabalho, faça a inspeção na pistola para assegurar um bom funcionamento.

- d. Siga corretamente as instruções de uso e de troca de acessórios. Caso seja necessária a troca de partes e peças, entre em contato com a VONDER (www.vonder.com.br)

1.4. Inspeção do produto

Antes de iniciar a utilização, examine cuidadosamente o produto, verificando se ele apresenta alguma anomalia ou não conformidade de funcionamento. Caso alguma anomalia ou não conformidade seja encontrada, entre em contato com a VONDER (www.vonder.com.br)

2. INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DO PRODUTO

Os equipamentos VONDER são projetados para os trabalhos especificados nesse manual, com acessórios originais. Antes de cada uso examine cuidadosamente o equipamento verificando se ele apresenta alguma anomalia de funcionamento.

2.1. Aplicações/dicas de uso

Na configuração original de fábrica, acompanha bico e agulha de 1,4 mm, sendo indicada principalmente para acabamentos automotivos em aplicações de vernizes, tintas metálicas, tintas PU, tintas comerciais e esmaltes. No ramo moveleiro é utilizada em aplicações de seladores, vernizes, pesticidas e fundos, e em ambientes prediais para pinturas com tinta óleo, verniz para madeira, esmaltes sintéticos e seladores. Pode ainda ser utilizada, com restrições, no ramo de preparação automotiva em aplicações de bases, primer, fundos, pinturas epóxi, PU e seladores e também no ramo serralheiro em aplicações de zarcão, esmaltes sintéticos, tintas automotivas, fundos diversos, tintas óleo e tinta martelada. O modelo permite a troca do bico e agulha pela medida de 1,7 mm (vendidos separadamente). Desta forma, também pode ser utilizada no ramo de preparação automotiva, em aplicações de bases, primer, fundos, pintura epóxi, PU e selador, e no ramo moveleiro, em aplicações de seladores, vernizes, pesticidas e fundos. Também é indicada para

ambientes prediais nas pinturas com tinta óleo, verniz para madeira, esmaltes sintéticos e seladores e no ramo serralheiro em aplicações de zarcão, esmaltes sintéticos, tintas automotivas, fundos diversos, tintas óleo e tinta martelada. Pode ainda ser utilizada, com restrições, em acabamentos automotivos nas aplicações de vernizes, tintas metálicas, tintas PU, tintas comerciais e esmaltes. O equipamento deve ser utilizado somente com acessórios compatíveis.

2.2. Destaques/diferenciais

Possui ajuste de leque, adequando-se a diversas necessidades de trabalho. Conta ainda com bico e agulha em aço inox e capa de ar em latão, proporcionando maior resistência e durabilidade.

2.3. Características técnicas

PISTOLA PARA PINTURA TIPO GRAVIDADE PGV 600 VONDER	
Código	62.20.600.000
Consumo de ar	6 pcm a 10 pcm (pé ³ /min)
Pressão de trabalho	43 lbf/pol ² a 58 lbf/pol ²
Vazão de tinta	100 - 220 ml/min
Diâmetro do bico	1,4 mm
Capacidade da caneca	600 ml
Rosca de entrada de ar	1/4" NPT (macho)
Material do bico	Aço inox
Material da agulha	Aço inox
Massa aproximada	0,65 kg

Tabela 2 – Características técnicas

2.4. Componentes

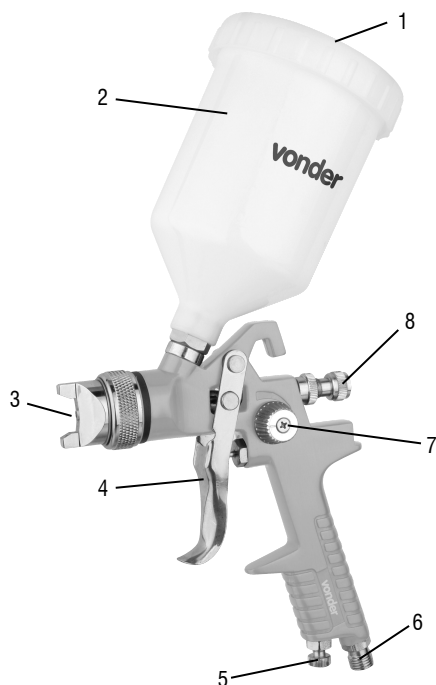


Fig. 1 – Componentes

1. Tampa da caneca
2. Caneca
3. Bico
4. Gatilho de acionamento
5. Parafuso de regulagem de entrada de ar
6. Entrada de ar
7. Ajuste do leque
8. Parafuso de ajuste de fluxo

2.5. Utilização

A pistola foi desenvolvida para operar com compressores de ar com vazão acima de 15 pcm (pé³/min). Sempre utilizar reguladores para que a pressão máxima do ar seja controlada.

ATENÇÃO



Nunca exceda a pressão máxima recomendada sob risco de acidentes graves ao usuário e ainda danos irreversíveis ao equipamento.

INDICAÇÃO DE USO		
Tipo do bico	Padrão 1,4 mm	Opcional 1,7 mm
Preparação automotiva		
Base	█	█
Primer	█	█
Fundo	█	█
Pintura epóxi	█	█
PU	█	█
Selador	█	█
Acabamento automotivo		
Verniz	█	█
Metálica	█	█
Tinta Pu	█	█
Tinta comercial	█	█
Esmalte	█	█
Moveleiro		
Selador	█	█
Verniz	█	█
Pesticida	█	█
Fundo	█	█
Predial		
Tinta óleo	█	█
Verniz p/ madeira	█	█
Esmalte sintético	█	█
Selador	█	█
Acrílica	█	█
Látex	█	█
Serralheiro		
Zarcão	█	█
Esmalte sintético	█	█
Automotiva	█	█
Fundos diversos	█	█
Tinta óleo	█	█
Martelada	█	█

Legenda:
 █ indicada
 █ pouco indicada
 █ não indicada

Fig. 2 – Utilização

2.6. Operação

- Antes de iniciar a montagem ou funcionamento da pistola, certifique-se de que está sem nenhuma avaria.
- Conecte a mangueira de ar do regulador de pressão do tanque na entrada de ar da pistola (6) e, em seguida, a mangueira de suprimento de tinta do tanque.

- Regule a pressão no suprimento de ar, não ultrapassando a pressão máxima da pistola.
- Para aumentar a quantidade de pulverização, gire o parafuso de ajuste de fluxo (8) no sentido anti-horário e, para diminuir, gire o parafuso no sentido horário.
- Para regulagem perfeita do leque, gire o botão de ajuste (7)
- Para aumentar a pressão do ar, gire o parafuso de regulagem da entrada de ar (5) no sentido anti-horário e, para diminuir a pressão, gire o parafuso no sentido horário.
- Durante a pintura, a pistola deve ficar sempre perpendicular à superfície a ser pintada. A distância entre a pistola e a superfície deve ser constante, entre 15 cm a 20 cm, e o movimento de vai e vem deve ser retilíneo e nunca em forma de arco, conforme demonstra a Figura 3.
- O pintor deve efetuar movimentos de modo que cada aplicação com a pistola cubra metade da aplicação anterior.

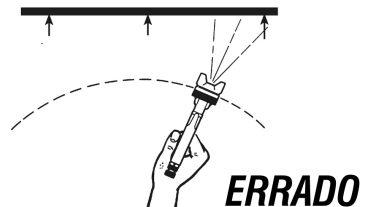
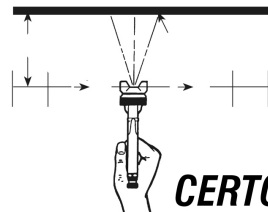
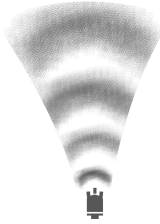





Fig. 3 – Aplicação

2.7. Resolução de problemas

nº	Problema	Análise	Solução
1	Pulverização sai de forma turbulenta ou falhada 	Pouco material na caneca	Adicione mais material na caneca
		Bico solto	Apertar o bico
		Bico entupido	Desentupir o bico (item 2.8 - Limpeza)
		Agulha de fluido presa	Lubrificar a agulha
		Vedação dianteira da agulha danificada	Ajustar ou substituir a capa de ar
		Conectores com vazamento	Apertar os conectores
		Obstrução dos orifícios da capa de ar	Remova a capa e promova a sua limpeza (item 2.8 - Limpeza)
2	Jato direcionado para a esquerda ou direita	Obstrução dos orifícios da capa de ar	Remova a capa e promova a sua limpeza (item 2.8 - Limpeza)
3	Configuração em arco 	Bico gasto	Substitua o bico e a agulha da pistola
		Sistema do bico solto	Promova o aperto do sistema do bico
		Obstrução dos orifícios da capa de ar	Remova a capa e promova a sua limpeza (item 2.8 - Limpeza)
4	Configuração não uniforme 	Obstrução dos orifícios da capa de ar	Remova a capa e promova a sua limpeza (item 2.8 - Limpeza)
		Bico gasto	Substitua o bico e a agulha da pistola
5	Configuração centro estreito ou acinturado 	Material muito fino	Deixe o material mais viscoso
		Pouco material na caneca	Adicione mais material na caneca
		Pressão muito alta na pistola	Reduza a pressão do ar

nº	Problema	Análise	Solução
6	Configuração carregada no centro 	Material muito viscoso	Deixe o material mais fino
		Pouca pressão na pistola de pintura	Aumente a pressão na pistola de pintura
		Excesso de material	Reduza o fluxo de material
		Pulverização muito tempo no mesmo local	Promova a pulverização em sentido vai e vem, conforme item 2.6 - Operação
7	Vazamento de tinta no bico	Bico solto	Reaperte o bico
		Sujeira no sistema bico e agulha	Promova a limpeza (item 2.8 - Limpeza)
		Bico e agulha com desgaste	Substitua o bico e a agulha da pistola
8	Não pulveriza	Pistola sem pressão	Verifique o sistema de ar comprimido e aumente a pressão
		Controle de fluido não está aberto o suficiente	Abra o parafuso de ajuste do fluido
		Material muito viscoso	Deixe o material mais fino
		Obstrução dos orifícios da capa de ar	Remova a capa e promova a sua limpeza (item 2.8 - Limpeza)
		Capa de ar solta	Aperte a capa de ar
9	Outros		Entre em contato com a VONDER (www.vonder.com.br)

Tabela 3 – Resolução de problemas

2.8. Limpeza

Para evitar acidentes, sempre desconecte-o da rede pneumática antes de limpar ou realizar uma manutenção. Para a conservação, recomenda-se uma manutenção rotineira, que inclui a remoção da sujeira com um pano seco ou umedecido em solvente compatível com o produto, mas sem permitir que entre líquido no equipamento.

Para limpeza, utilize solvente compatível com o produto.

- Despeje o solvente adequado no reservatório do tanque e proceda como se fosse realizar a pintura, pulverizando até que o solvente limpo apareça.
- Nunca mergulhe o corpo da pistola em solvente. A pistola possui anéis de vedação em borracha que podem sofrer ressecamento com a ação do solvente e esse procedimento implica na perda do direito de garantia.
- Para limpeza externa do corpo da pistola, em caso de respingos de tinta, utilize um pano embebido levemente com solvente e, após a limpeza, aplique uma fina camada de vaselina líquida para evitar o ressecamento. Também se recomenda lubrificar periodicamente as conexões, agulha e anéis de vedação com vaselina sólida (esse procedimento aumenta a vida útil da pistola).
- Para evitar acidentes, sempre desconecte a ferramenta da mangueira de ar antes de limpar ou realizar a manutenção. Para um trabalho seguro e adequado, mantenha o equipamento limpo. Se o equipamento falhar ou apresentar alguma não conformidade, entre em contato com a VONDER (www.vonder.com.br).
- Nunca utilize objetos metálicos para a limpeza do corpo, bico e capa de ar. Se necessário, utilize apenas escovas apropriadas com cerdas de nylon ou de plástico.
- Nunca desmonte completamente a pistola para limpeza. Se o produto falhar ou apresentar alguma não conformidade, entre em contato com a VONDER (www.vonder.com.br).

2.9. Transporte e armazenamento

Cuidado ao transportar e manusear o equipamento. Quedas e impactos podem danificar o sistema de funcionamento.

Armazene o equipamento em ambiente seco e arejado, livre de umidade e gases corrosivos. Mantenha protegido da chuva e umidade. Após o uso, recomenda-se limpar o produto e colocá-lo novamente na embalagem para a estocagem.

3. INSTRUÇÕES GERAIS DE MANUTENÇÃO E PÓS-VENDA

Os produtos VONDER, quando utilizados adequadamente, ou seja, conforme orientações desse manual, apresentam baixos níveis de manutenção. Mesmo assim, dispomos de uma vasta rede de atendimento ao consumidor.

3.1. Manutenção

Certifique-se de que o equipamento está desligado e desconectado da rede pneumática antes de realizar qualquer inspeção ou manutenção. Para manter a segurança e confiabilidade do produto, inspeções, troca de peças e partes ou qualquer outra manutenção e/ou ajuste devem ser efetuados apenas por um profissional qualificado.

3.2. Pós-venda

Em caso de dúvida sobre o funcionamento do equipamento, entre em contato através do site www.vonder.com.br ou pelo telefone 0800 723 4762 (opção 1).

Quando detectada anomalia no funcionamento do equipamento, ele deve ser examinado e/ou reparado por um profissional. Somente peças originais devem ser utilizadas nos reparos.

3.3. Descarte do produto

Não descarte óleo, peças e partes do produto no lixo doméstico, procure separar e encaminhar a um posto de coleta adequado. Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva. Em caso de dúvidas sobre a forma correta de descarte, consulte a VONDER através do site www.vonder.com.br ou pelo telefone 0800 723 4762 (opção 1).

Símbolos y sus significados





Símbolos	Nombre	Explicación
	Atención!	Alerta de seguridad (riesgos de accidentes) y atención durante el uso.
	Consulte el manual de instrucciones	Lea el manual de operaciones/instrucciones antes de usar el equipo.
	Utilice EPI (Equipo de Protección Individual)	Utilice el Equipo de Proteção Individual (EPI) adecuado para cada tipo de trabajo.
	Desecho selectivo	Deseche el embalaje adecuadamente, de acuerdo con la legislación vigente en su ciudad, evitando la contaminación de ríos, arroyos y alcantarillas.

Tabla 1 – Símbolos y sus significados

ORIENTACIONES GENERALES



ATENCIÓN

LEA TODOS LOS AVISOS DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES

Este manual contiene detalles de instalación, operación y mantenimiento del equipo. No utilice el equipo sin antes leer el manual de instrucciones y proceder de acuerdo con las instrucciones.

Al utilizar el equipo, siga las precauciones básicas de seguridad para evitar accidentes.

Si este equipo presenta alguna no conformidad, póngase en contacto con VONDER (www.vonder.com.br).

Guarde el manual para una consulta posterior o para repasar la información a otras personas que vengan a operar el equipo.

1. AVISOS DE SEGURIDAD



ATENCIÓN

Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de todas las advertencias e instrucciones enumeradas a continuación puede provocar accidentes graves y/o afectar al funcionamiento del producto.

1.1. Área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y brillante. Las áreas desorganizadas y oscuras son una invitación a los accidentes.
- No opere herramientas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.
- Mantenga a los niños y visitantes alejados cuando utilice una herramienta. Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta.

1.2. Seguridad personal

- a. Presta atención, observa lo que estás haciendo y usa el sentido común al operar una herramienta. No use la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención al utilizar una herramienta puede provocar lesiones personales graves.
- b. Utilice siempre equipos de protección personal (EPP) como gafas de seguridad, guantes y respirador para evitar que los vapores tóxicos, los disolventes y las pinturas entren en contacto con los ojos o la piel.
- c. No apunte nunca con la pistola a su cuerpo ni a otras personas, ya que puede provocar accidentes.
- d. No pinte cerca de fuentes de calor o en una zona donde la niebla producida por el proceso de pintura pueda ser perjudicial.
- e. Desconecte la manguera de aire de la pistola cuando no la utilice y también cuando limpie los componentes.
- f. Evite el accionamiento involuntario. Nunca lleve la pistola con la manguera de aire conectada al producto o con el dedo en el gatillo.
- g. Cuando no utilice la pistola, guárdela adecuadamente en un lugar seco, fuera del alcance de los niños.
- h. Utilice únicamente aire comprimido filtrado. El uso de gas comprimido o inflamable como fuente de energía para esta herramienta puede causar accidentes graves.

1.3. Uso y cuidado de la herramienta

- a. Antes de utilizar la pistola, compruebe que los componentes están correctamente instalados y en buen estado. En caso de piezas dañadas, póngase en contacto con VONDER (www.vonder.com.br).
- b. Cuide bien la pistola, manteniéndola siempre limpia.
- c. Antes de cualquier trabajo, inspeccione la pistola para asegurarse de que funciona correctamente.

- d. Siga las instrucciones de uso y de cambio de accesorios correctamente. Si es necesario cambiar piezas y componentes, póngase en contacto con VONDER (www.vonder.com.br)

1.4. Inspección del producto

Antes de empezar a utilizar el producto, examínelo cuidadosamente, comprobando que no presenta ninguna anomalía o mal funcionamiento. En caso de que se detecten fallos de funcionamiento o disconformidades, póngase en contacto con VONDER (www.vonder.com.br)

2. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO

Los equipos VONDER están diseñados para los trabajos especificados en este manual, con accesorios originales. Antes de cada uso, inspeccione cuidadosamente el equipo para detectar cualquier mal funcionamiento.

2.1. Aplicaciones/Consejos de uso

En su configuración original de fábrica, viene con boquilla y aguja de 1,4 mm, y está indicada principalmente para acabados de automoción en aplicaciones de barnices, pinturas metálicas, pinturas de PU, pinturas comerciales y esmaltes. En la industria del mueble se utiliza en aplicaciones de selladores, barnices, pesticidas y fondos, y en el entorno de la construcción para pinturas al aceite, barnices para madera, esmaltes sintéticos y selladores. También se puede utilizar, con restricciones, en la rama de la preparación de automóviles en aplicaciones de bases, imprimaciones, fondos, pinturas epoxi, PU y selladores y también en la rama de la cerrajería en aplicaciones de zarcón, esmaltes sintéticos, pinturas para automóviles, fondos diversos, pinturas al aceite y pintura martillada. El modelo permite intercambiar la boquilla y la aguja por el tamaño de 1,7 mm (se vende por separado). De este modo, también puede utilizarse en la industria de preparación de automóviles, en aplicaciones

de bases, imprimaciones, fondos, pintura epoxi, PU y sellador, y en la industria del mueble, en aplicaciones de selladores, barnices, pesticidas y fondos. También está indicado para entornos de construcción en pintura al óleo, barniz para madera, esmaltes sintéticos y selladores y en la cerrajería en aplicaciones de zarcón, esmaltes sintéticos, pinturas para automóviles, imprimaciones diversas, pinturas al óleo y pintura al martillo. También puede utilizarse, con restricciones, en acabados de automoción en aplicaciones de barnices, pinturas metálicas, pinturas de PU, pinturas comerciales y esmaltes. El equipo debe utilizarse únicamente con accesorios compatibles.

2.2. Destaquos/diferenciales

Dispone de ajuste del ventilador, adaptándose a diversas necesidades de trabajo. Además, cuenta con boquilla y aguja de acero inoxidable y casquillo de aire de latón, lo que proporciona una mayor resistencia y durabilidad.

2.3. Características técnicas

PISTOLA DE PINTURA TIPO GRAVEDAD PGV 600 VONDER	
Código	62.20.600.000
Consumo de aire	6 pcm a 10 pcm (pies ³ /min)
Presión de trabajo	43 lbf/pulg ² a 58 lbf/pulg ²
Flujo de pintura	100 - 220 ml/min
Diámetro de la boquilla	1,4 mm
Capacidad de la taza	600 ml
Rosca de entrada de aire	1/4" NPT (macho)
Material de la boquilla	Acero inoxidable
Material de la aguja	Acero inoxidable
Masa aproximada	0,65 kg

Tabla 2 – Características técnicas

2.4. Componentes

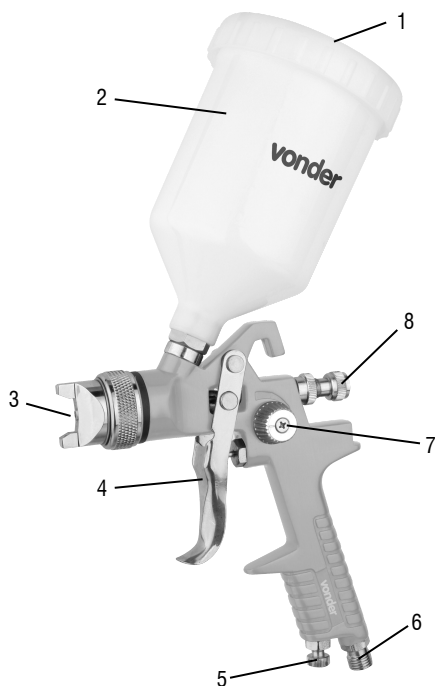


Fig. 1 – Componentes

1. Tapa de la taza
2. Taza
3. Boquilla
4. Gatillo de accionamiento
5. Tornillo de ajuste de la entrada de aire
6. Entrada de aire
7. Ajuste del abanico
8. Tornillo de ajuste del flujo

2.5. Utilización

La pistola está diseñada para funcionar con compresores de aire con un caudal superior a 8 pcm (pies³/min). Utilice siempre reguladores para controlar la presión máxima del aire.

ATENCIÓN



No supere nunca la presión máxima recomendada para evitar accidentes graves al usuario y daños irreversibles al equipo.

INDICACIÓN DE USO		
Tipo del pico	Padrón 1,4 mm	Opcional 1,7 mm
Preparación automatiz		
Base	██████████	██████████
Primer	██████████	██████████
Fondo	██████████	██████████
Pintura epóxi	██████████	██████████
PU	██████████	██████████
Sellador	██████████	██████████
Terminación automatiz		
Barniz	██████████	██████████
Metálica	██████████	██████████
Tinta Pu	██████████	██████████
Pintura comercial	██████████	██████████
Esmalte	██████████	██████████
Muebles		
Sellador	██████████	██████████
Barniz	██████████	██████████
Pesticida	██████████	██████████
Fondo	██████████	██████████
Ambientes Prediales		
Pintura óleo	██████████	██████████
Barniz p/ madera	██████████	██████████
Esmalte sintético	██████████	██████████
Sellador	██████████	██████████
Acrílica	██████████	██████████
Látex	██████████	██████████
Herrería		
Minio	██████████	██████████
Esmalte sintético	██████████	██████████
Automotriz	██████████	██████████
Fondos diversos	██████████	██████████
Pintura óleo	██████████	██████████
Martillada	██████████	██████████

Leyenda:

- ██████████ indicada
- ██████████ poco indicada
- ██████████ no indicada

Fig. 2 – Utilización

2.6. Operación

- a. Antes de comenzar a ensamblar o hacer funcionar la pistola, asegúrese de que no haya ningún fallo de funcionamiento.
- b. Conecte la manguera de aire del regulador de presión del tanque a la entrada de aire de la pistola (6) y luego la manguera de suministro de pintura al tanque.

- c. Ajuste la presión en el suministro de aire, sin exceder la presión máxima de la pistola.
- d. Para aumentar la cantidad de pulverización, gire el tornillo de ajuste del caudal (8) en sentido contrario a las agujas del reloj y para disminuirla, gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj.
- e. Para un ajuste perfecto del abanico, gire el botón de ajuste (7).
- f. Para aumentar la presión de aire, gire el tornillo de ajuste de la entrada de aire (5) en sentido contrario a las agujas del reloj, y para disminuir la presión, gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj.
- g. Al pintar, la pistola debe estar siempre perpendicular a la superficie a pintar. La distancia entre la pistola y la superficie debe ser constante, entre 15 cm y 20 cm, y el movimiento de ida y vuelta debe ser recto y nunca arqueado, como se muestra en la figura 3.
- h. El pintor debe realizar los movimientos de forma que cada aplicación con la pistola cubra la mitad de la aplicación anterior.

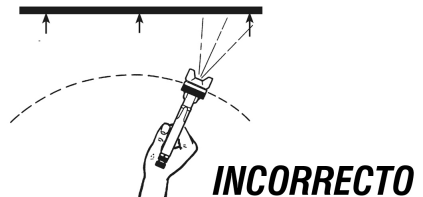
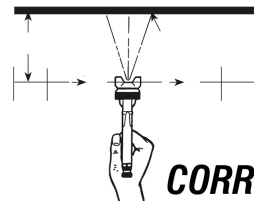






Fig. 3 – Aplicación

2.7. Solución de problemas

nº	Problema	Análise	Solución
1	<p data-bbox="101 320 341 376">La pulverización sale de forma turbulenta o fallada</p> 	<i>Poco material en la taza</i>	<i>Adicione más material en la taza</i>
		<i>Pico suelto</i>	<i>Apretar el pico</i>
		<i>Pico tapado</i>	<i>Destapar el pico (ítem 2.8 - Limpieza)</i>
		<i>Aguja de fluido seca</i>	<i>Lubricar la aguja</i>
		<i>Sellado delantero de la aguja dañado</i>	<i>Ajustar o sustituir la tapa de aire</i>
		<i>Conectores con escape</i>	<i>Apretar los conectores</i>
		<i>Obstrucción de los orificios de la tapa de aire</i>	<i>Retire la tapa y realice su limpieza (ítem 2.8 - Limpieza)</i>
2	<i>Chorro direccionado para la izquierda o derecha</i>	<i>Obstrucción de los orificios de la tapa de aire</i>	<i>Retire la tapa y realice su limpieza (ítem 2.8 - Limpieza)</i>
3	<p data-bbox="118 826 324 855">Configuración en arco</p> 	<i>Pico gastado</i>	<i>Sustituya el pico y la aguja de la pistola</i>
		<i>Sistema del pico suelto</i>	<i>Realice el apriete del sistema del pico</i>
		<i>Obstrucción de los orificios de la tapa de aire</i>	<i>Retire la tapa y realice su limpieza (ítem 2.8 - Limpieza)</i>
4	<p data-bbox="98 999 344 1027">Configuración no uniforme</p> 	<i>Obstrucción de los orificios de la tapa de aire</i>	<i>Retire la tapa y realice su limpieza (ítem 2.8 - Limpieza)</i>
		<i>Pico gastado</i>	<i>Sustituya el pico y la aguja de la pistola</i>
5	<p data-bbox="120 1137 322 1193">Configuración centro estrecho o acinturado</p> 	<i>Material muy fino</i>	<i>Deje el material más viscoso</i>
		<i>Poco material en la taza</i>	<i>Adicione más material en la taza</i>
		<i>Presión muy alta en la pistola</i>	<i>Reduzca la presión del aire</i>


nº	Problema	Análise	Solución
6	Configuración cargada en el centro 	Material muy viscoso	Deje el material más fino
		Poca presión en la pistola de pintura	Aumente la presión en la pistola de pintura
		Exceso de material	Reduzca el flujo de material
		Pulverización durante mucho tiempo en el mismo lugar	Realice la pulverización en sentido de vaivén, de acuerdo a como lo muestra el capítulo de operación de este manual
7	Derrame de pintura en el pico	Pico suelto	Reaprete el pico
		Suciedad en el sistema pico y aguja	Realice la limpieza (item 2.8 - Limpieza)
		Pico y aguja con desgaste	Sustituya el pico y la aguja de la pistola
8	No pulveriza	Pistola sin presión	Verifique el sistema de aire comprimido y aumente la presión
		Control de fluido no está abierto lo suficiente	Abra el tornillo de ajuste del fluido
		Material muy viscoso	Deje o material más fino
		Obstrucción de los orificios de la tapa de aire	Retire la tapa y realice su limpieza (item 2.8 - Limpieza)
		Tapa de aire suelta	Aprete la tapa de aire
9	Otros		Entre en contacto con VONDER (www.vonder.com.br)

Tabla 3 – Solución de problemas

2.8. Limpieza

Para evitar accidentes, desconéctelo siempre de la red neumática antes de limpiarlo o realizar el mantenimiento. Para la conservación, se recomienda un mantenimiento rutinario, que incluye la eliminación de la suciedad con un paño seco o humedecido con un disolvente compatible con el producto, pero sin dejar que entre líquido en el equipo.

Para la limpieza, utilice un disolvente compatible con el producto.

- Vierta el disolvente adecuado en el depósito y proceda como si fuera a pintar, pulverizando hasta que aparezca disolvente limpio.
- No sumerja nunca el cuerpo de la pistola en disolvente. La pistola tiene anillos de sellado de goma que pueden secarse debido a la acción del disolvente y tal procedimiento implica la pérdida del derecho de garantía.
- Para la limpieza externa del cuerpo de la pistola, en caso de salpicaduras de pintura, utilice un paño ligeramente impregnado de disolvente y, tras la limpieza, aplique una fina capa de vaselina líquida para evitar que se seque. También se recomienda lubricar periódicamente las conexiones, la aguja y los anillos de sellado con vaselina sólida (este procedimiento aumenta la vida útil de la pistola).
- Para evitar accidentes, desconecte siempre la herramienta de la manguera de aire antes de limpiar o realizar el mantenimiento. Para un trabajo seguro y adecuado, mantenga el equipo limpio. Si el equipo falla o muestra alguna falta de conformidad, póngase en contacto con VONDER (www.vonder.com.br)
- No utilice nunca objetos metálicos para limpiar el cuerpo, la boquilla y el cabezal de aire. Si es necesario, utilice sólo cepillos adecuados con cerdas de nylon o plástico.
- No desmonte nunca completamente la pistola para limpiarla. Si el producto falla o muestra alguna disconformidad, póngase en contacto con VONDER (www.vonder.com.br)

2.9. Transporte y almacenamiento

Tenga cuidado al transportar y manipular el equipo. Las caídas y los impactos pueden dañar el sistema operativo.

Almacene el equipo en un ambiente seco y ventilado, libre de humedad y gases corrosivos. Manténgalo protegido de la lluvia y la humedad. Tras su uso, se recomienda limpiar el producto y guardarlo en su embalaje.

3. INSTRUCCIONES GENERALES DE MANTENIMIENTO Y POST-VENTA

Los productos VONDER, cuando se usan adecuadamente, es decir, de acuerdo con las pautas de este manual, presentan bajos niveles de mantenimiento. Aun así, tenemos una vasta red de servicio al cliente.

3.1. Mantenimiento

Asegúrese de que el equipo está apagado y desconectado de la red neumática antes de realizar cualquier inspección o mantenimiento. Para mantener la seguridad y la fiabilidad del producto, las inspecciones, la sustitución de piezas y partes, o cualquier otro tipo de mantenimiento y/o ajuste sólo debe ser realizado por un profesional cualificado.

3.2. Posventa

En caso de dudas sobre el funcionamiento del equipo, contáctenos a través del sitio web www.vonder.com.br

Cuando se detecte anomalía en el funcionamiento del equipo, deberá ser examinado y/o reparado por un profesional. Para las reparaciones solo se deben utilizar piezas originales.

3.3. Eliminación del producto

No deseche aceite, partes y partes del producto en la basura doméstica, trate de separarlo y envíelo a

un punto de recolección adecuado. Infórmese en su municipio sobre los sistemas de recogida local o selectiva. En caso de dudas sobre la forma correcta de eliminación, consulte a VONDER a través del sitio web www.vonder.com.br

4. GARANTIA

La PISTOLA DE PINTURA TIPO GRAVEDAD PGV 600 VONDER tiene los siguientes períodos de garantía contra las no conformidades derivadas de su fabricación, a partir de la fecha de compra: *Garantía legal: 90 días. En caso de que el equipo presente alguna disconformidad, póngase en contacto con VONDER en www.vonder.com.br*

La garantía ocurrirá siempre en las siguientes condiciones:

El consumidor deberá presentar, OBLIGATORIAMENTE, la factura de compra del producto y el certificado de garantía debidamente rellenado y sellado por la tienda donde se adquirió.

Pérdida del derecho de garantía:

1. *El incumplimiento de una o más hipótesis siguientes invalidará la garantía:*
 - *En el caso de que el producto haya sido abierto, alterado, ajustado o arreglado por personas no autorizadas por VONDER;*
 - *En el caso de que cualquier pieza, parte o componente del producto se caracterice como no original;*
 - *Falta de mantenimiento del equipo;*
 - *Partes y piezas desgastadas naturalmente.*
2. *Están excluidos de la garantía, desgaste natural de piezas del producto, caídas, impactos, y uso inadecuado del equipo o fuera del propósito para el cual fue proyectado.*
3. *La garantía no cubre los costos de flete o transporte del producto, los costos son responsabilidad del consumidor.*

4. *Los accesorios o componentes del equipo, como pico y aguja, por ejemplo, no están cubiertos por la garantía cuando se desgastan por el uso. Sólo están cubiertos por la garantía legal de 90 días contra defectos de fabricación.*
5. *Otros accesorios que se venden por separado tendrán una política de garantía como se describe en su embalaje. La garantía del equipo no cubre dichos accesorios.*

vonder®

www.vonder.com.br

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda. • CNPJ: 76.635.689/0001-92

Rua João Bettega, 2876 • CEP 81070-900

Curitiba - PR - Brasil

Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER

Fabricado em CHINA com control de calidad VONDER

CERTIFICADO DE GARANTIA

A **PISTOLA P/ PINTURA TIPO GRAVIDADE PGV 600 VONDER** possui os seguintes prazos de garantia contra não conformidades decorrentes de sua fabricação, contados a partir da data da compra: Garantia legal: 90 dias. Caso o equipamento apresente alguma não conformidade entre em contato com a VONDER pelo site www.vonder.com.br ou telefone 0800 723 4762 (opção 1).

A garantia ocorrerá sempre nas seguintes condições:

O consumidor deverá apresentar, **OBRIGATORIAMENTE**, a nota fiscal de compra do produto e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde foi adquirido.

Perda do direito de garantia:

1. O não cumprimento de uma ou mais hipóteses a seguir invalidará a garantia:
 - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela VONDER;
 - Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;

- Falta de manutenção do equipamento;
 - Partes e peças desgastadas naturalmente.
2. Estão excluídos da garantia, além do desgaste natural de partes e peças do produto, quedas, impactos e uso inadequado do equipamento ou fora do propósito para o qual foi projetado.
 3. A garantia não cobre despesas de frete ou transporte do produto, sendo que os custos serão de responsabilidade do consumidor.
 4. Acessórios ou componentes do equipamento, tais como bico e agulha, por exemplo, não são cobertos pela garantia quando ocorrer desgaste por uso. São cobertos apenas pela garantia legal de 90 dias contra defeitos de fabricação.
 5. Outros acessórios que são vendidos separadamente terão política de garantia conforme descrito em sua embalagem. A garantia do equipamento não engloba tais acessórios.



vonder®

CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo:	Nº de série:	
Cliente:	CPF/CNPJ:	
Endereço/Dirección:		
Cidade/Ciudad:	UF/Provincia:	CEP/Código Postal:
Fone/Teléfono:	E-mail:	
Revendedor:		
Nota fiscal Nº/Factura Nº:	Data da venda/Fecha venta: / /	
Nome do vendedor/Nombre vendedor:	Fone/Teléfono:	
Carimbo da empresa/Sello empresa:		